

Commission Paritaire pour les services et les organismes de contrôle technique et d'évaluation de la conformité (CP 219)	Paritair Comité voor de diensten en organismen voor technische controles en gelijkvormigheidstoetsing (PC 219)
Convention collective de travail du 21 décembre 2010	Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 december 2010
<u>Congé d'ancienneté</u>	<u>Anciënniteitverlof</u>
Article 1 – Champ d'application	Artikel 1 – Toepassingsgebied
La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et travailleurs avec un contrat d'employé des entreprises relevant de la compétence de la Commission Paritaire pour les services et les organismes de contrôle technique et d'évaluation de la conformité.	Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers met een arbeidsovereenkomst voor bedienden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de diensten en organismen voor technische controles en gelijkvormigheidstoetsing.
Article 2 - Objet	Artikel 2 - Voorwerp
Cette convention collective de travail coordonne les règles sectorielles concernant le congé d'ancienneté reprises dans l'article 7 de la convention collective de travail du 9 décembre 2005 tenant l'accord national 2005-2006, enregistrée sous le n° 78968/CO/219 (Arrêté Royal du 19 juillet 2006, paru au Moniteur Belge du 5 septembre 2006), dans l'article 7 de la convention collective de travail du 25 juin 2007 tenant l'accord national 2007-2008, enregistrée sous le n° 84222/CO/219 (Arrêté Royal du 19 février 2008, paru au Moniteur Belge du 9 avril 2008) et dans l'article 7 de la convention collective de travail du 7 décembre 2009 tenant l'accord national 2009-2010 enregistrée sous le n° 96992/CO/219 (Arrêté Royal du 30 juillet 2010, paru au Moniteur Belge du 8 octobre 2010).	Deze collectieve arbeidsovereenkomst coördineert de sectorale bepalingen betreffende het anciënniteitverlof opgenomen in artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2005 houdende het nationaal akkoord 2005-2006, geregistreerd onder het nummer 78968/CO/219 (Koninklijk Besluit van 19 juli 2006, verschenen in het Belgisch Staatsblad van 5 september 2006), in artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 juni 2007 houdende het nationaal akkoord 2007-2008, geregistreerd onder het nummer 84222/CO/219 (Koninklijk Besluit van 19 februari 2008, verschenen in het Belgisch Staatsblad van 9 april 2008) en in artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 december 2009 houdende het nationaal akkoord 2009-2010, geregistreerd onder het nummer 96992/CO/219 (Koninklijk Besluit van 30 juli 2010, verschenen in het Belgisch Staatsblad van 8 oktober 2010).

Article 3 - Attribution du congé d'ancienneté	Artikel 3 - Toekenning van het anciënniteitverlof
<p>A chaque employé les jours de congé d'ancienneté suivants sont attribués :</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1 jour par an à partir de la 15^{ème} année d'ancienneté dans le secteur - 2 jours par an à partir de la 20^{ème} année d'ancienneté dans le secteur - 3 jours par an à partir de la 25^{ème} année d'ancienneté dans le secteur 	<p>Aan elke bediende worden volgende dagen anciënniteitverlof toegekend :</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1 dag per jaar vanaf het 15de jaar anciënniteit in de sector - 2 dagen per jaar vanaf het 20ste jaar anciënniteit in de sector - 3 dagen per jaar vanaf het 25ste jaar anciënniteit in de sector
<p>Les jours de congé d'ancienneté dans le secteur sont accordés à l'employé concerné à partir de l'année dans laquelle il atteint l'ancienneté requise.</p>	<p>De dagen anciënniteitverlof in de sector worden aan de betrokken bediende toegekend vanaf het kalenderjaar waarin hij de vereiste anciënniteit bereikt.</p>
<p>Le congé d'ancienneté est attribué pour autant que l'employé travaille dans une entreprise du secteur où il n'existe pas un régime propre de congé d'ancienneté qui prévoit les mêmes droits.</p>	<p>Het anciënniteitverlof wordt toegekend voor zover deze bediende tewerkgesteld is in een onderneming uit de sector waar er geen eigen regime van anciënniteitverlof bestaat dat dezelfde rechten voorziet.</p>
<p>L'employé qui change d'employeur tout en restant dans le secteur, a droit au congé d'ancienneté à partir de la 15^{ème} année d'ancienneté dans le secteur, pour autant qu'avant d'atteindre cette 15^{ème} année d'ancienneté dans le secteur, il n'ait pas encore eu droit à un jour de congé d'ancienneté selon le régime existant chez le nouvel employeur. Ce premier jour du congé d'ancienneté à partir de la 15^{ème} année d'ancienneté dans le secteur remplace le premier jour de congé d'ancienneté prévu dans le régime existant chez le nouvel employeur.</p>	<p>Indien een bediende overgaat van een werkgever uit de sector naar een andere werkgever uit de sector, heeft hij recht op anciënniteitverlof vanaf het 15de jaar anciënniteit in de sector, voor zover hij vooraleer hij het 15^{de} jaar anciënniteit in de sector bereikt, nog geen dag anciënniteitverlof heeft gekregen volgens het in de nieuwe onderneming geldende regime. De eerste dag anciënniteitverlof vanaf het 15^{de} jaar anciënniteit in de sector komt dan in de plaats van de eerste dag anciënniteitverlof voorzien in het in de nieuwe onderneming geldende regime.</p>
<p>Le congé d'ancienneté est, sauf dispositions contraires, proratisé sur base du régime de travail effectif de l'employé au moment où il prend le congé d'ancienneté.</p>	<p>Het anciënniteitverlof wordt, tenzij andersluidende bepalingen, geproratiseerd op basis van het effectief arbeidsregime van de bediende op het moment van opname van het anciënniteitverlof.</p>
Article 4 - Durée	Artikel 4 - Duur
<p>La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur le 1er janvier 2011.</p>	<p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor een onbepaalde duur en treedt in werking op 1 januari 2011.</p>

y

<p>Elle remplace à partir du 1er janvier 2011 l'article 7 de la convention collective de travail du 9 décembre 2005 tenant l'accord national 2005-2006, l'article 7 de la convention collective de travail du 25 juin 2007 tenant l'accord national 2007-2008 et l'article 7 de la convention collective de travail du 7 décembre 2009 tenant l'accord national 2009-2010.</p>	<p>Zij vervangt vanaf 1 januari 2011 het artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2005 houdende het nationaal akkoord 2005-2006, het artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 juni 2007 houdende het nationaal akkoord 2007-2008 en het artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 december 2009 houdende het nationaal akkoord 2009-2010.</p>
<p>Elle peut être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de six mois adressé par lettre recommandée au Président de la Commission Paritaire pour les services et les organismes de contrôle technique et d'évaluation de la conformité.</p>	<p>Zij kan door elk der partijen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van zes maanden betekend bij een aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de diensten en organismen voor technische controles en gelijkvormigheidstoetsing.</p>